

Világosság

A ROMANIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG NAPILAPJA

KOLOZSVAR, 1918. november 13. szombat.

V. EVFOLYAM, 204. szám.

Még nagyobb lendülettel!

Az Októberi Nagy Szocialista Forradalom 31. évfordulójának ünnepére országwide megrendezett szocialista munkaversenyek befejeződésakor az üzemek és gyárak versenyzottságai összegezték az eredményeket, megállapították a versenyek nyertesait, a munkások pedig kiértékeltek a verseny eredményeit, levonták a tanulságokat, hogy kiküszöbölve az észlelt hiányosságokat, a jövőben még jobban megszervezhessék gazdasági fejlődésüket szolgáló szocialista termelési versenyeket.

Nepköztársaságunk öntudatos dolgozója a termelékenység emeléséért, a minőség megjavításáért, a nyersanyag megakarításáért, az előírt normák teljesítéséért, a kezelt költségmegtakarításért, fűtőanyag megakarításáért.

A november 7-e ünnepére rendezett szocialista munkaversenyek végső eredményét még nem ismerjük, annyi azonban bizonyos, hogy az üzemek és gyárak dolgozó milliói megnyerték ezt a munkaversenyt és megnyerte az ország öntudatos dolgozó népe is.

A szocialista munkaversenyek sikere, vagy sikerelensége részben attól függ, hogy hogyan szervezik meg a versenyeket. A múltban megrendezett munkaversenyek példájából tanulva, az államosítás után, üzemünk és gyárunk munkássága jobban megszervezte a szocialista munkaversenyek most lezárult szakaszát.

Vizsgáljuk meg azonban a kolozsvári üzemek szocialista munkaversenyének eredményeit, jó oldalait és hiányosságait.

Kolozsvári üzemünk szocialista munkaversenyének legnagyobb hiányossága az volt, hogy a verseny eredményeit nem pontosan alapján összegezték és az eredményeket nem állapították meg a verseny lezárásakor. A versenybizottságok nem ellenőrizték fokozott figyelemmel a hetekint elért eredményeket, aminek az volt a következménye, hogy az adatok hiányosak. Az eredmények kiszámításánál előálló nehézségek abból állottak elő, hogy a versenyek kezdetekor nem állapították meg az eredmények kiszámításának módját. Így például a „Breiner Béla” textilgyár igen helyesen állapította meg a verseny alapját, de ugyanakkor a vele versenyben álló „Romania Muncitoare” kendőgyárban más alapon történt az eredmények kiszámítása. A „Breiner Béla” textilgyár a termelés mennyiségét kilogram, méter, és vetülék szerint, a „Romania Muncitoare” kendőgyár pedig csak vetülék és méter szerint állapította meg.

A „Kameleon” bőrgyár és a „Herbák János” művek finomipari osztálya közötti munkaverseny feltételeit nemcsak, hogy nem állapították meg, de a verseny alapját sem konkretizálták. Így nem volt miből kiindulni és ezért nem lehetett megtudni azt, hogy milyen teljesítményt akar elérni a két üzem.

A versenynek az üzemben való megszervezésére jó példa az „Irisz” porcellángyár és az „Acélgégyár” között megrendezett szocialista munkaverseny. A két üzem munkásai tisztában voltak azzal, hogy milyen munkafeltételek mellett vállalkoztak és a verseny befejezésekor milyen módon történtek meg az eredmények kiszámításai.

A „Kollibri” kötőde például a szeptemberben elért eredményeket megállapította még, de októberben csak már nem tudta. A „Gigi”-

üzemmel az alapot jól állapították meg, azonban az eredményt megalapozatlanul állapították meg. A CFR főműhelyek a szeptemberben növekedtek az októberben csökkent termelési közepátlamosították a mint elért eredményt.

A „Poeni” és „Valea Someșului” üzemeknél a verseny tervének lefektetése alapos körültekintéssel történt és az eredményeket is a terv szerint állapították meg. A havonta elért eredményeket külön pontonként az alaphoz és a vállalt mennyiséghez viszonyítva százalékarányban mutták ki. A „Fermeta” alapos versenytervet fektetett fel. Az eredmények megállapításakor a teljesítményt az alaphoz és a vállalt mennyiséghez viszonyította.

A fentemlített hiányosságokat kiküszöbölve, a jövőben üzemünk nagyobb körültekintéssel és jobb szervezéssel dolgozhatják ki a versenyit.

A most lezárult szocialista munkaversenyek hiányosságai azonban elenyészőek csúszkák a megvalósított és elért eredményekhez képest. Az egeresi szénbányák ezekben a hónapokban szervezték át a bányát az új gazdálkodásra. Lendülettel munkálatokat végeztek a földes kizsákmányolás szomorú éveiből gyászos örökségként rájuk hagyott mulasztásokat és új tervüket nyitották ki. A verseny hónapjában a korábbi oszlopokat. A szocialista munkaversenyben az előírtakat munkatervet 11 százalékkal teljesítették. A verseny hónapjában 12 százalékkal kevesebb bányafára volt szükségük, mint az előző. A holt tőrűk felszámolták, átszervezték a kompresszorházt és azzal, hogy a föld alól költöztették, 18 százalékkal kevesebb villanyművet használnak el, mint előző. A Victoria költőde a munka termelékenységét 32 százalékkal vállalta emelni. A munkaverseny végén becsülte a teljesítette vállalt kötelezettségét, sőt azt szeptember hónapban 44 százalékkal, októberben pedig 50 százalékkal teljesítette.

Azokban az üzemekben, amelyekben az ember kiszámította, hogy a szocialista építésből rá, mint egyénre, mennyi rész hárol és hozzáfoghatott a meghatározott feladat végrehajtásához, a szocialista munkaverseny elérte célját. Az egyéni grafikonok megjelenése a most lezárult szocialista munkaversenyekben serkentőleg hatott a versenyben álló üzemek dolgozóira, mert abból mindig láthatták, mit és mennyit kell teljesíteniük a terv elérésére, sőt tulszárnyalására.

A kolozsvári üzemek és gyárak szocialista munkaversenyét elértek céljukat. Azok a hiányosságok, amelyeket felsoroltunk, nem egyebek, mint a munkaverseny megszervezésének hibái és amelyek nem csökkentették a termelési eredményt, hanem az eredmény kimutatását és számokba való érzékeltetését nehezítették.

Öntudatos dolgozóink eddig nem látott munkalendülete amellyel országunk gazdasági fejlődését siettetik, újabb győzelme jelent nemzetgazdaságunkban. A szocialista munkaversenyek lendülete a dolgozóknak napról napra több és több tömegeket ragadja magukkal és mindinkább állandó munkamódszerré válnak. A munkának ez az új értelmezése előbb revizli Népköztársaságunkat politikai, gazdasági és társadalmi megerősödés útján a szocializmus felé.

A kínai népi haderő Nanking előterében szétverte a Kuomintang elit-hadseregét

ÉSZAK-SENSHI. — A Rador híradója beszámol arról, hogy a kínai néphadsereg rádióállomása jelentést közölt a néphadsereg nagy győzelméről november 8-án Tang-Shán-nál. A város a Lang-Haj-i vasútvonal mentén fekszik a Kuomintang Osiung-Osui tábornok parancsnokságával hatalmas csapatgyűléseket rendezt itt össze. Ezt a hadsereget amerikai felszereléssel látták el és az amerikaiak képezték ki. Annakidején ugyanennek a tábornoknak a parancsnoksága alatt harcoltak ezek a csapatok Burmában és az amerikai és kínai katonai szakértők a csapatokat a Kuomintang elit-hadseregének tekintették. Most a diadalmasan előretörő néphadsereg Tang-Shán-nál szétverte ezt a hadsereget.

HARAPÓFOGÓBAN NANKING VÉDELMEK KULCSPONTJA

A Nankingtől 200 mérföldre északra fekvő Hszu-Osai nagyfentosságú vasúti csomópontért elkezdett küzdelem folyik. Ez a város Nanking védelmének kulcspontja. A néphadsereg csapatai 3 oszlopban támadva harapófogóba vették a várost. Két oszlop északról támad, míg a harmadik dél felől kerítette be Hszu-Osait.

PUSKALÖVÉS NÉLKÜL ADJÁK MEG MAGUKAT EGÉSZ EZREDEK

Nankingből hivatalosan jelentették, hogy a Hszu-Osai fronton hat Kuomintang ezred megadta magát. Kettő ezek közül akkor szüntette meg a harcot, amikor bekerítették őket, míg négy a kínai néphadsereg egységeinek feltünésekor azonnal elhagyta fegyverét a megadta magát. Hszu-Osai-nál a Kuomintang egységei az utolsó kétségbeesett erőfeszítéseket teszik, hogy valamilyen megállítsák legalább egy időre a kínai néphadsereg előretörését Nanking irányába.

A NÉPHADSEREG ÁTKELT A NAGY CSATORNÁN

A Kuomintang központi lapja a „Chine Daily News” hírül adja, hogy a néphadsereg csapatai Hszu-Osait átkeltek a Nagy Csatornán. A lap elismeri, hogy újabb nagy nehézségek támadtak, ami egyre jobban rontja Csang Káj Sek katonai helyzetét.

Nankingi jelentés közli az „Associated Press” tudósítása nyomán, hogy a kínai néphadsereg nagy katonai sikereit mint az angolok, amerikaiak és más idegenek menekültek Kínából légi és tengeri úton. A nankingi repülőtér tele van amerikai és Kuomintang-kínai tisztekkel, akik repülőgépen való elszállításukra várnak. Az amerikai tanácsadó katonai csoport szorosan visszavonta szemlézték Pekingből. A nankingi angolok és amerikaiak elszállítását nagy létszággal, légi úton hajtják végre. Sanghajt elhagyta a „General Collins” nevű nagy szállítóhajó elve angolzász menekültekkel. Az amerikai hadsereg két szállítóhajója megérkezett Sanghájba, hogy magával vigye mintegy

ezer ottrekedt amerikai. Az angol és amerikai kolonja menekülési általános fejvesztettség jellemzi.

MENEKÜLNEK AZ ANKOL-SZASZOK ÉS A GAZDAG KINAIK

A sanghaji rádió közölte, hogy amerikai hadihajók készülnek felhatalolni a Jang-Cse-Kjan folyón egészen Nankingig, hogy elhozzák a Kuomintang fővárosban még visszamaradt mintegy ezer főnyi amerikai.

Hongkongi jelentés közli, hogy látszik őket.

Legendás örszereget ajánlanak fel a menekülő gazdagok

A legutóbbi napokban a teketőzésnek új fajtája alakult ki, a közlekedési feketezés. A gazdag kínaiak 3000 arany-quant is felajánlanak azért, hogy családjukkal és vagyonukkal Sanghájba szállítsák őket. A pekingi spekulánsok repülőgépeket béreltek órási összegekkért.

Nankingből jelenti a France Presse, hogy a Nankingban kitört áradásoknak számos halálos áldozata van. Azokat az ületeleket amelyek visszautasították a rizszállítását, a tömeg szétrömbölte. Hasonló sors érte a pékségeket és mészárszékeket is.

KÉT ÉS FÉL ÉV ALATT 3 ÉS FÉLMILLIÓ KATONAI VESZÍTETT CSANG-KAJ SEK

A Kuomintang vereségét most már az angolszász sajtó is nyilván hangozta. A Daily Telegraph szerint Lowett, az Egyesült Államok helyettes külügyminisztere Csang-Kaj-Sek helyzetéről tanácskozik a Marshall-terv vezetőivel. Egy jólrejtett személyiség ezzel kapcsolatban kijelentette, hogy „ma már nem kétséges Csang-Kaj-Sek bukása, legfeljebb arról lehet szó, hogy mikor fog végleg megbukni”.

Visszadták a náci tulajdonosoknak Rühr iparát

BERLIN — A Rador jelentése beszámol arról, hogy Clay és Robertson tábornokok, Nyugatnémetország angolszász főparancsnoka kedden este egyezményt írtak alá a nyugatnémetországi repülőterek visszaadásáról egykori tulajdonosaiknak, akik most trösztökbe álcázzák el magukat. König tábornok, a francia övezet parancsnoka visszautasította az egyezmény aláírását. A francia kormány hivatalosan tiltakozott a német nagyipar visszaadásáért.

Közös tengerészeti támaszpontokat szerveznek az angolszászok és a franciák

LONDON — Az „Evening Standard” című lap Párisból azt jelenti, hogy Gibraltár, Plymouth és Scapa-Flow rövidesen Anglia, az Egyesült Államok, Franciaország és Kanada közös tengeri támaszpontjává alakítják át.

A londoni és washingtoni tengerészeti szakértők kijelentették, hogy ez a három kikötő Málta-val, Toulonnal, Brest-tel és Saint-Nazaire-el együtt lehetővé teszi nyugatnak Amerikának és Angliá-

nak a pekingi gazdag kínaiak és idegenek között, akik a Kínából való elmenekülésre készültek, óriási pánik tört ki, amikor a Claire Chenault nyugalmazott amerikai tábornok vezetésével működő kínai légiforgalmi társaság pekingi irodája bejelentette, hogy a pekingi légiforgalmat megszüntették. A vállalat irodáit állandó óstöröm alatt tartják a gazdag kínai kereskedők tömegei, kik legendás összegeket ajánlanak fel azért, hogy repülőgépen Sanhájba szállítsák őket.

A lap szerint az amerikai külügyminiszterium tisztviselői már arról tanácskoznak, milyen álláspontra helyezkedjenek az Egyesült Államok kormányja az egész Kínában népi demokratikus kormány alakul. Az a felfogás alakult ki, hogy Csang-Kaj-Seket már legfeljebb csak szédítő mértékű támogatással lehetne segíteni.

A „Daily Worker”, az angol Kommunista Párt lapja azt írja, hogy a kínai néphadsereg szeptember közepén megindított támadásával döntő csapásokat mért Csang-Kaj-Sekre, akinek hadereje 550.000 embert veszített. Az elmúlt 28 hónap alatt a Kuomintang veszítette három és félmillió ember volt és ez idő alatt 5 millió dollár amerikai segítséget pocsékoltak el Kínában.

A Daily Express munkatársa jelenti Dél-Koreából, hogy a kínai néphadsereg 50 nap alatt 60 várost foglalt el Mandzsuriában, Észak- és Középkínában és most összeköttetést keres a Közép-Kínában kizűd partizánegységekkel. Ha ezt sikerül megvalósítani, akkor a kínai néphadsereg egységei bevonulnak a kínai nagy síkságra, ami egyet jelentene Csang-Kaj-Sek uralmának végével.

Nyugatnémetországban az egyezmény értelmében 14 bányász és nehézipari trösztöt alapítanak és német szakértőket neveznek ki ezek élére.

A trösztöket kivonják a megszűnt katonai hatóságok hatásköréből és részvénytársaságokká alakítják, melyekben a részvény többség az amerikaiaké lesz, míg a maradék a volt náci tulajdonosok birtokába kerül. Lehetséges, hogy a részvények egy kis részét a marshallizált országokban helyezik el.

Az „Evening Standard” hozzáfűzi, hogy az Egyesült Államok valószínűleg kérészt intéz Angliához, hogy valamelyik hadi kikötőt tejes egészében bocsássa az amerikai flotta rendelkezésére. Ebben a kérdésben rövidesen tanácskozássra ül össze Párisban az amerikai és angol hadügyminiszter.

Visinszkij szétzúzta az angol-amerikai blokknak a görög kérdéssel kapcsolatos érveléseit

PARIS — A TASS-iroda közölte Visinszkij szovjet fődelegátusnak november 6-án az ENSZ elsőszámu bizottságában a görög kérdésben megartott beszédét, melyben válaszolt azokra a bírálóokra, melyek a szovjet javaslatokkal kapcsolatban elhangzottak. A nagyjelentőségű beszédet az alábbiakban kivonatossan közöljük:

Beszéde kezdetén Visinszkij, mindenekelőtt nagy derűtlenség közepette leplezte le Mac Neil angol küldött üres szesztyárkodását az angolok görögországi „stratégiai érdekeiről”, majd rámutatott arra, milyen nevetéses volt ezután Mac Neilnek az az állítása, hogy az angolok önze len szeretettel fordulnak Görögország felé. Ezzel kapcsolatban idézte a szovjet fődelegátus Porternek, az amerikai görögországi misszió volt főnökének cikkét, aki megírta, hogy az angolok mindíg a görög kizsákmányoló osztályokkal szöveteztek a görög nép rovására. A görögországi támadó angolszász politika elemzése után Visinszkij ismertette a görög monarchofasista terrorselekményeket és rámutatott Mac Neil és Dulles abbéli fíradására, hogy demokratikusnak üntessék fel a görög monarchofasista rendszert.

A Balkán-bizottság ugynevezett „bizonyítékai” foglalkozva Visinszkij idézte a „tanuk” vallomásait, majd felolvasa az egyes jegyzőkönyveket, melyekben például ilyen kitételek találhatók:

„Jóllehet a tanu kretén volt, nincs ok arra, hogy ne higgyünk vallomásának” stb. Ilyen nevetéses „bizonyítékok” alapján — mondotta a szovjet fődelegátus — bírálják el Görögország északi szomszédainak magatartását. Ezt az alapulán vádaskodást a szovjet küldöttség visszautasítja.

AMERIKA LÁZASAN FEGYVERKEZIK

A továbbiak során a szovjet fődelegátus Dulles hozzászólásával foglalkozott, aki azt állította, hogy a háboru után Amerika megkezdte a leszerelést, majd később abbahagyta, de tagadta, hogy az Egyesült Államok világhatalomra törekszik.

Visinszkij az amerikai vezetőkörök nyilatkozatainak felolvasásával megdöntötte Dulles eme érvelését, bebizonyította, hogy Amerika lázas fegyverkezési versenybe kezdett és világszerte haraditámaszpontokat épít ki.

Forestall amerikai hadügyminiszter nemrégiben a következőket jelentette ki:

„A támadó támaszpontoknak a tengerentuli területen kell lenniük, sokkal közelebb az ellen-séghez, mint saját országunkhoz.”

Visinszkij ezután utalt az ezév májusában megkötött francia-amerikai egyezményre, melynek alapján Franciaország hadászati támaszpontokat bocsát az Egye-

sült Államok rendelkezésére Észak-Afrikában és másutt.

Az amerikai terjeszkedés Angliát sem kíméli — mondotta a szovjet fődelegátus, majd bizonyítékokat tárt fel e tényre vonatkozólag. Így például az amerikai lapok közölték, hogy növelik az Angliában állomásozó amerikai bombázógépek számát, amihez további 8—9 támaszpont kiépítése válik szükségessé.

Támadó jellege van az USA-támaszpontoknak

A támaszpontok céljait illetőleg, Visinszkij idézte az amerikai vezérpolitikusok kijelentését, melyből kiderül, hogy ezeket az amerikai támadó jellege van, majd feltette a kérdést: Lehete ilyen körülmények között az Egyesült Államok békés céljairól beszélni? Mindezeket a kérdéseket egyenesen Dullesnek szegezte a szovjet fődelegátus, majd ráutalt arra, hogy ezzel szemben a Szovjetuniónak nincsenek támaszpontjai vagy csapatai idegen országok területén, kivéve a nemzetközi egyezmények alapján Németországba vezényelt megszálló csapatokat, sőt nemrégiben Észak-Koreából is kivonta csapatait a Szovjetunió, abban a reményben, hogy az Egyesült Államok is ugyanezt fogja tenni Dél-Koreában, ez azonban nem történt meg.

Beszédének befejező részében Visinszkij elemzte Pipinelisz görög monarchofasista kiküldött állításait és idézte ezzel kapcsolatban magának a Balkán Bizottságnak egyes megállapításait, melyekből kiviláglik, hogy a háborúmentés idejében a partizánok semmilyen segítséget nem kaptak és ezek a határvilágások önkényes provokáció következményei voltak.

Mindezek alapján a szovjet fődelegátus három pontban foglalta össze a Balkán Bizottságnak a görög kérdésben eszközölt megállapításait:

1. A görög partizánok semmiféle katonai kiképzésben nem részesültek Görögország északi szomszédainak részéről.
2. Nincsen bizonyíték arra, hogy Görögország északi szomszédai résztvettek volna Görögország belső viszályaiban.
3. A Balkáni Bizottság megállapítása szerint a görög partizánok határátlépése és az ezzel kapcsolatos határincidensek azért következtek be, mert a határzóna hegyes vidéken fekszik és ellenőrzése nehézségekbe ütközik.

Adómentes

az egyezményes munkanormák tulszárnyalásából származó jövedelem

BUKAREST — A pénzügyminisztérium körrendeletet küldött az ország valamennyi pénzügyigazgatóságának, amelyben részletesen szabályozza az egyezményes munkanormák tulszárnyalásából származó jövedelmek adómentességét.

A pénzügyminisztérium körrendelete hivatkozik az 1948 október 1-én megjelent törvényrendeletre, melynek értelmében azok a jövedelmek, melyeket az alkalmazottak a kollektív munkaszerződésben előirt egyezményes (akkor) munkanormák tulszárnyalásából nyernek, mentesek az illetményadó alól.

Ez a törvényrendelet csak azokat a jövedelmeket menti az illetményadó alól, amelyek a normák tulszárnyalásából és nem a szokásos egyezményes munkából származnak. A pénzügyminisz-

terium körrendelet hangsúlyozza, hogy csak az olyan egyezményes munkások teljesítménye adómentes, akik kollektív munkaszerződés alapján dolgoznak.

A körrendelet értelmében tehát a törvényes 8 órai munkaidő alatt elvégzett egyezményes munkák után járó bérösszeg illetményadó alá esik, a törvényes 8 órai túlvezetett egyezményes munka után járó bérösszegeket pedig 5 százalékos adó terheli.

Amennyiben azonban egy óra alatt, vagy a 8 óras munkaidőben, vagy különórákban az alkalmazott többet termel, mint amennyit a kollektív munkaszerződés előír, az egyezményes munkanorma tulszárnyalásért kapott bérösszeg október 1-től kezdődőleg mentesül az illetményadó alól.

Végül Visinszkij válaszolt Romulónak, a Fulöp-szigetek kiküldöttének, aki sértő megjegyzéseket használt a Szovjetunióval szemben. A szovjet fődelegátus alapos leekét adott Romulónak és leszögezte: az olyan nevetlen embernek, aki még az illendőség elemi szabályait sem ismeri, nincs mit keresnie az ENSZ-ben.

A szovjet fődelegátus a következő szavakkal fejezte be beszédét:

— A görög kérdést csak a görög nép felségjogainak tiszteletben tartásával és a görög nép erőfeszítésével lehet megoldani.

Nem csak a termelés emelését, a munkásság szocialis helyzetét is szolgálnia kell a szocialista versenyeknek

A Gladys és a Gazind versenyének eredménye

KOLOZSVAR. — Nap mint nap újabb eredményekről számolnak be a versenybizottságok a november 7-iki szocialista munkaversenyekről. — Amint az eredmények jelzik, egyik másik üzemenl a verseny nem éppen a legkiegélítőbb módon folyt le. Több helyen kisebb-nagyobb hiányságok, hibák adódtak elő, de kevés kivétellel a számok mindenl fényesebben bizonyították a munkásság öntudatos és lendületes munkakifejtését.

A versenyből győztesen kikerülő üzemenk számokba és százalékokban való bemutatása azonban nem világítja meg tökéletesen az ott lefolyt munkát. Szükségképpen összehasonlítást kíván az ellenfél teljesítményével, valamint rá kell mutatni a verseny feltételeken kívül megvalósított dolgokra.

— 32 százalékkal fokoztuk a termelékenységét a „Gazind” 63 százalékaival szemben a november 7-iki szocialista munkaverseny alatt — hasonlítja össze az adatokat a „Gladys” gyár politikai titkára. — 28,80 százalékkal emeltük a termelést. A „Gazind” csak 9 százalékat ért el. Sajnos a késések terén nem értünk el eredményt. Az eddigi 33 perc késésünk megmaradt. A „Gazind” munkásai viszont itt 56 százalékos javulást mutattak ki.

— Javult-e a minőség? — érdeklődünk.

Sajnálatos tény, hogy az országban nem rendelkezünk kellő nyersanyaggal, de igéretet kapunk, hogy már januárban Csehszlovákiából megfelelő mennyiségű nyersanyagot kapunk s akkor a minőségünk ugrásszerűen javulni fog. Bizonyos mértékig a javulás már most is észlelhető. Ennek ellenére a versenyt mégis megnyertük. 45 pontot értünk el a „Gazind” 11 pontjával szemben.

Az elsőbbség elviteléhez nagymértékben hozzájárult az üzemen belüli csoportverseny megszervezése, valamint az akkori bevezetése — egészíti ki az akkor érkező Eötvös Sándor igazgató.

— Önbírálatlall élve — állapítják meg közösen — he kell vallanunk, hogy a termelésben való nagy elfoglaltság miatt a verseny megszervezésével kevesebbet foglalkoztunk, mint kellett volna. A versenyek megállapításánál nem lártunk el kellő kö-

A világ 60 országának mintegy 50 millió ifjuja ünnepe november 10-én. A Demokrata Ifjusági Világszövetség a haladó ifjuság hatalmas nemzetközi szervezete 3 évvel ezelött, 1945 november 10-én alakult meg. S mint az alakuló gyűlésen és az azóta megtartott nemzetközi ifjusági kongresszusokon, ugy a világ demokrata ifjusága most is a szovjet mellett és az imperialista háborus uszitók elnyomó galád politikája ellen foglalt állást.

A világ demokrata ifjuságának ez a hatalmas tábora a Szovjetunió, ma már kommunizmust építő és Marx, Engels, Lenin és Sztalin eszméit valló Komszomol szervezetének nyomdokain halad. A népek szabadsága és egyenlősége, a dolgozó munkásság kizsákmányolásának megszüntetése, az elnyomott gyarmati népek felszabadítása és majdan az új szocialista rend kiszajátítása a egész világon, ezek a célkitüzései. A világ demokrata ifjusága a előző nemzedékek ifjuságának pusztulásából, az elnyomtatás és a tökésk kizsákmányolás országaiiban szenvedők sorsából, valamint a gyarmatokon szenvedő ifjuság példájából okulva, ma már tudja hogy a további szerencsétlenség, a dolgozó ifjuság további kizsákmányolásának megszüntetése csak az imperialista kapitalizmus elleni egységes küzdelem révén érhető el. E cél elérésére szövetkezett a világ 60 országának — köztük a mi országunknak is — 50 milliónyi becsületes fiatalja. S ez a szövetség nemcsak forma. A Demokrata Ifjak Világszövetségének kiküldöttel ma már aktív szerepet játszanak a nemzetközi életben. Szavukat hallatják az amerikai imperializmussal és lakáikkal szemben küzdő görög szabadságharcosok érdekében csak ugy, mint a Franco fasiszta Spanyolországának szenvedölért, vagy a gyarmati népek embertelen sorsának megszüntetéséért. 50 millió ifju ilyen formában ma a Szovjetunió vezetete békétábor oldalán áll s annak legyőzhetetlen erejét növeli.

Nagy dolog ez, nagyon nagy dolog. Hiszen emlékeztetünk rá, hogy az imperializmus s annak legveszedelmesebb formája, a faszizmus, éppen az ifjuságot igyekszik felhasználni világot leigázó szándékai megvalósításában. Mészeresen a gyilkolásra és a gyűlöltre nevelte az ifjuságot s ahelyett, hogy munkát és kenyeret adott volna kezébe, fegyverrel látta el, rabolni küldte a békés népek ellen. A Demokrata Ifjusági világszövetségbe tömörült 50 millió ifju azonban ma a Szovjetunió komszomolista ifjuságának példájára, becsületes kijállással, sorainak egyre szorosabbra fűzésével és a felszabadult országokban — mint nálunk is — kemény, építő munkával szegül ellen az új háborus uszitóknak.

November 10-e a világ haladó ifjuságának ünnepe, mindannyiunk ünnepe, akik a békéért és az imperializmus ellen harcolnak. Az a fogadalom, melyet ifjuságunk e napon tett, bizalommal és büszkeséggel tölt el.

nekik. Felvilágosító munkát végeztünk.

— Korszerű orvosi rendelöt létesítettünk november 7-re — folytatja az igazgató, amint a rendelö felé tartunk. — Átalakították a volt tökésk tulajdonos lakását. Még mikor a gyár az övé volt, akkor sem tartózkodott itt. Bukarestben lakot s a nagy lakás elhagyatottan állott itt. A „Gladys”, a „Gazind”, a „Laptar” husárgyár és az „Indelap” közösen pénzt adtunk össze és közös munkával két nap és egy éjszaka átalakítottuk orvosi rendelönek. Még falat is hontottunk. A „Gladys” munkásai közül Bánya Györgyné és Kászonyi Róza önkéntes munkájukkal hathatósan közremüködték a többi munkás mellett.

— A Betegsegélyzó gyógyszert és műszereket adott. Most rendeltem a közös pénzből 12 köpenyt, 12 kötenyt, 12 törülközöt, 8 lepedöt és egy heveröt. Szükség van rá, mert három orvos és egy laboránsnö dolgozik itt. Itt van a volt tulajdonos kvarelámpája is.

Mind jobb és nagyobb eredmények mutatkoznak meg a szocialista munkaversenyek alkalmával s ugyanakkor a munkásság érdekében a szocialis intézkedések sorozata valósul meg, melyet az alkotmány odavonatkozó szakaszai biztosítanak a munkást váltotta a közönség. Örömmel mentünk ki, hiszen a kulturát vittük.

(k. — f. —)

Az étolaj minőségi feljavításáért

Beszüntették

a falusi olajütök működését

BUKAREST. — Az állami gabonabegyűjtö bizottság elhatározta, hogy megjavítja a napraforgó magból készült étolaj minőségét.

A rosszminőségű étolaj gyártásának megszüntetésére, valamint a gyártás közben mutatkozó anyagvesztés elkerülésére, az állami gabonabegyűjtö bizottság elhatározta, hogy a falusi olajütök működését beszünteti.

A határozat értelmében a termelők a jövőben olajmag mennyiségüket a működésre feljogosított megyei olajpréseknél dolgoztathatják fel. Kötelesek betartani természetesen a begyűjtésre vonatkozó miniszteri rendeltetéseket és csak akkor préselhetnek étolajat, ha a beszüntetési jegyzőkönyvben előirt olajmagmennyiséget az államnak a ROMCEREAL állami kereskedelmi társaság közvetítésével beadták.

A vármegyei gabonabegyűjtö bizottság minden olajprés mellett elrendeli az állami gabonabegyűjtö bizottság intézkedéseinek maradéktalan végrehajtását.

6 telefonriport kolozsvári kérdésekről

KOLOZSVAR. — Itt a Közegészségügyi Intézet beszél. Irják meg kérem, hogy november 15-én, hétfőn reggel baleseti segélynyújtó tanfolyamot indítunk meg. A tanfolyamon résztvesznek a kolozsvári územek orvosai, valamint az üzemi egészségügyi bizottságok tagjai.

Megnyílik az állami élelmiszerüzlet

— Állami élelmiszerüzlet?
— Igen, itt a „Somesul”.
— Mikor kezdik meg működésüket?
— A jövő hét közepén, november 18-án nyitjuk meg központi üzletünket a Kossuth Lajos utcában, néhány nap múlva még három fiókot a város különböző negyedeiben.

Nyugdíjasok kérése

— Itt a „Világosság” egyik nyugdíjas olvasója. Panaszunk van a bürokráciára. A pénzügyigazgatóság nyugdíjosztályának a táblájára ki van téve egy tábla, hogy 11 és 12 óra között adnak felvilágosítást a feleknek. 11 órára minden nap 20-30 érdeklődő áll az ajtó előtt, amit csak háromnegyed 12-kor, jobb esetben fél 12-kor nyitnak meg a felek részére. A hiábavaló ácsorgással eltöltött sok félóra sokra megy... Kérjük, tartsák be a hivatalos órákat.

Mi a célja a „villanyrendőrökkel”?

— Kérjük a rendőrség forgalmi igazgatóságát...
— Tessék... itt a „forgalom”...
— Mi van a „villanyrendőrökkel”?
— Miért nem működnek más?
— Egy kis kellemetlenség történt. A szerelési végző vállalat nem megfelelő tartókábelekre függesztette fel a készülékeket. A Nemzeti Szin-

ház előtt felszerelt irányítókészülékben rövidzárlat keletkezett, a tartókábel pedig ennek következtében elégett. Most kicserélik a kábeleket. A munkát szombatra elvégzik, s at-

A város egészségügyi helyzete

— Tisztifőorvosi hivatal? Milyen a város egészségügyi helyzete?
— A legjobbakat tudjuk mondani. A fertőző betegségek száma örvendetesen csekély. 3 difteritiszes, 15 tifuszos, 50 skarlatos, 1 mumpszos és 8 szarvarkórhogéses fertőző beteg van a városban. A skarlatos megbetegedések száma, bár soknak tűnik, jóval alatta marad az elmúlt esztendőké megbetegedéseinek. Egyéb jó hírrel is szolgálhatunk. A gyermekhalandóság örvendetes módon csökken. A százalékszám a lehető legalacsonyabb. Ez az egészségügyi minisztérium kolozsvári közveinek és a Romániai Demokrata Nők Szövetsége munkájának köszönhető.

Jarai a faellátás

— „Exportlelm”? Van-e valami újság a faellátás terén?
— Bizony van! Ma nyílik meg két fióktelepünk. Az egyik a Cipariu (Heltai) utca 13. szám alatt, a másik a Máramaros utca 31. szám alatt. S bár be kell fuvaroznunk a fát a csudából, itt sem lesz drágább a fa, mint az állomás közelében levő telepen.

(—ék)

Milyen államosított kórházak, szanatóriumok és intézmények kerülnek az egészségügyi minisztérium kezelésébe?

BUKAREST. — (Rador.) A hivatalos lap legutóbbi száma közli azoknak az államosított kórházaknak, egészségügyi intézményeknek és szanatóriumoknak névsorát, amelyek most az államosítás után az egészségügyi minisztérium kezelésébe kerülnek. Az alábbi egészségügyi intézményeket a jövőben a minisztérium kezeli és aszerint működnek majd, ahogyan azt a minisztérium meghatározza.

A kórházak, szanatóriumok, illetve intézmények névsora a következő: Dr. Niculescu szanatórium Ramnicul-Valcea, Kézdivásárhelyi volt Bá-

baképző Iskola, a brassói Evangélikus Egyház volt bölcsődéje (Ion Ratiu-utca Brassó), Mentő Egyesület Brassó, Denner Szanatórium Brassó, Mentő Egyesület Temesvár, dr. Hars Szanatórium Segesvár, Park Szanatórium Segesvár, dr. Ghizdaru Szanatórium Segesvár, Stanescu alapítvány Maglavit (Dolj megye), dr. Bratu Romulus Szanatórium Gyulafehérvár, Gavavici Szanatórium Neamt, Lengyel Szanatórium Kolozsvár, Cozmuta Szanatórium Kolozsvár, Galleti orvosi rendelő Ciolpani község (Dolj megye).

Falusi viszonylatban is megjavították a postaszolgálatot

BUKAREST. — (Rador.) A falusi új postahivatalokat létesített Erdélyben és a Bánságban. A legutóbbi időben a szörénymegyei Szapárifalván és az arádmegyei Zorányban nyitottak új postahivatalokat. A postavezérigazgatóság ujabban

November 7 megünneplése Felvincen

FELVINC — (Levelezőnkől.) November 7-ikét a felvinci politikai pártok az egyházi vezetőkkel együtt, a hősök sírjánál tartott ünnepi beszédekkel ünnepelték meg. Sangereanu Aron jegyző román és Schett László magyar nyelven ismertették a nagy évforduló jelentőségét. Este kulturelőadás keretében az

Alsórákoson

ALSORAKOS. — (Levelezőnkől.) Alsórákos bányaközség lakossága is méltó keretek között ünnepelte meg a Nagy Szocialista Forradalom 31 éves évfordulóját.

A zenés ébresztő után maggyűlés volt, melyen román- és magyar nyelvű beszédekben ismertették az ünnep jelentőségét.

Az esti műsor keretében Gh. Dumitrescu román és Kelemen Géza magyarnyelvű ünnepi beszédeket tartottak.

Szavatelok, magyar és orosz táncok tették szinessé az estet, majd a MNSZ kulturgárdája mutatkozott be egyfelvonásos szindarabbal.

Tehetségükkel kiténtek Bara Magda, ifj. Nemes András, Szabó N. Ilona, Antal S. István, Jakab Aranka, Fodor Sándor, Cateca Erzsébet, Nemes Dénes, Szabó N. Anna, Gáspár Miklós, Rákosi Zsigmond, ifj. Lakatos Mihály és Fodor Mihály. Az ünnepség lelkes hangulatban ért véget.

A gyárigazgató „ur” egyéni könyveléséért öt évet kapott

NAGYVÁRAD. — A tábla ötös büntetőtanácsa most tárgyalta Hányi Zsolt érmihályfalvai konzervgyáros és Bálint Anna szabotázs ügyét. Hányi igazgató, mint a régi „rend” egyik markáns képviselője, egyéni vagyonszerzésre használta ki könyvelői szakértelmét. Egyszóval meg-hamisította a könyveket. A tábla ítéletét 5 évi, míg büntetését, Bálint Annát 3 évi börtönbüntetésre ítélte.

ADAS-VETEL

ELADÓ hajlított, jobbkitelű, modern, díofurniros, kombinált szobator, sima suszter varrógép, 3+1 rádió. Malom-utca 10., hátul az emeleten. 6245
SÖTÉTSZÜRKE, hibátlan, gyapju férfi ruhá, smoking, 41-es új bakancsok eladók. Bethlen-utca 18. 6010
ELADÓ modern, francia hálószoba, íróasztal fotellel, kis asztal két fotellel, vitrines könyvszekrény. — Megtekinthető Fürdő-utca 10., földszint balra, egész nap, kivéve délután 2-5 között. 6247
FIGYELEM! Az állami kereskedelmi vállalat, „COMCAR”, keres megvételre jóállapotban levő Berkel mérlegeket, mézszaros bárdokat, késeket, csontvágó fűrészt, husvágó lőkétet és mérlegekhez mérősúlyokat. Érdeklődni: „COMCAR” iroda, Március 8-utca 1. szám. 6243
MALOM-utca 10. szám alatt, jómeztelű férfi fodrászüzlet eladó. Árajánlatokat november 20-ig Mall-novszki-tér 7. szám, Higiena Szakszervezetbe, zárt borítékban beküldeni. Usvanot este 6-8 óráig felvilágosítással szolgálunk. 6235
PIANINO, bécsi gyártmányu, jókarban, eladó. Cim a kiadóban.
LÁNYI operakalauzt megvételre keresek. Dacia 4., ajtó 5. 6241
ELADÓ lőszórmatrac, kályhamelegítő, féjszekrény, zsirosbűdön. Zapolya-utca 78/a. 1-4 között. 6279

APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetés szavanként 3-5 lej. Legkisebb hirdetés díja 10 szög 30-50 lej. Állástkeresőknek szavanként 3 lej. Cim a kiadóban és jelíges hirdetéseknek 20 lej pótdíj fizetendő. Házasság-jelevezés szavanként 6-10 lej.

KERESEK megvételre egy jókarban levő, díofurniros ebédit. Székelyhidre, Dohány-utca 4. 6271
PERZSASZONYEG, 6 méteres, nagyon szép, sürgősen eladó. Lin-czeg-utca 3-5., szemben a kapu-val. 6238
8-AS FORD rézhűtő, jó állapotban, eladó. Aurel Vlaicu 23. 6284
RÁDIO, varázsszemes, 4+2, körkötőgépbe tűk eladók. Thállmann-utca 5. Honvéd-utcai kaszárnyánál. 6289
SÜRGŐSEN eladó 14000 lejért egy furniros hálószobaberendezés. Augustus 23-utca 33., I. emelet, ajtó 10. 6299
VESEK vashordókat és oxigénes palackokat. Borbély Aladár, Jókai-utca 15. 6297
EGY Dániel-kályha eladó. Aurel Isacu 37. 6298
ZOMANCOZOTT öntöttvas fürdőkád eladó. Érdeklődni Samuil Micu-utca 3. Schneider. 6293
SZÉCHENYI-térhez közel bodega és vendéglő eladó. Cim a kiadóban. 6292
EGY villamos lemezjátszó motor eladó. Cim a kiadóban. 6265

MOTORKERÉKPÁR, 175 köbcentis Jawa, alig használt, sürgősen eladó. Tamás András 30. Rákóczi-utca. 6288
HÁROM és féltónus teherautó eladó. Paris-utca 26. 6286
SÜRGŐSEN eladó díofurniros, kombinált szekrények, rókamiék, asztalok, székek. Török István asztalosnak, Roosevelt-utca 3. szám. Ovárbán. 6300
ELADÓ bevarrábiat asztragan bunda, fekete férfikabát, ezüstóra, pélsnek való bunda, mind kifogástalan, sön állapotban. Horea-ut 1. szám, ajtó 7. 6306
BETÉTES keményfa háló, bármilyen elfogadható áron eladó. Cim: Brassai-utca 4. Érdeklődni délután 4-7-ig. 6304
VESZÜNK 50-200 literig jókarban levő hordozódókat. Martián et Comp., Szabadság-tér 10. 6295

HÁZAT, telket, öröklakást vesz, elad, lakását elcseréli, butorral átadja, iratait lemásolja, férjhez megy, nősül? Forduljon bizalommal Vulcan irodához, Molotov 24. 6005
3 SZOBÁS, belvárosi, komfortos lakással, elcserélném hasonló kertes lakással. Ajánlatokat „Diszkrécio 1234” jelígre kérek. 6246
JÖL butorozott szobát keresek, 2-3 hónapra, központban. Ugyanotti egy asztal-tűzhely eladó. Berényi, Unió-utca 2. 6220
ELADÓ 3 szobás, kertés családi ház. Pasteur-utca 52. 6220
ELADÓ ház Csaba vezér 26. szám és teakonyhás garzonlakást elcserélek szoba, konyhával. Szabadság-tér 10., fűzőszalon. 6168
ELADÓ telek. Nagy Lajos király-utca 165. Érdeklődni 163. 6255
2 SZOBÁS, konyhás lakószoba, modern butorral, vagy külön-külön, elcserélném egy budapesti lakással vagy butorral. Leveleket „Mec-egyezés” jelígre kérek. 6298
SZOBÁ, konyhát keresek. Kötés-eket fedezek. Cim a kiadóban. 6286

ÁLLAST KAPHAT

PERFEKT szakácsnő-mindenest 2 óru családhoz keresek. Bethlen 18. Kozmetika. 6010
ÖNÁLLÓAN jöttöző háztartási alkalmazottat keresek. Cim: Erzsébet-ut 8., II. emelet. Érdeklődni csak délután 2-5-ig. 6273
KESZTÜKÖTÖNÖT keresek. Bethlen utca 31. Balázsné. 6287
GYERMEKSZERETŐ, főző mindenest keresek azonnalra. Dávid Ferenc 21., Friedmann. A délutáni órákban. 6291
TELEPÍTŐ, gyermekszereitő fiatal leányt keresek. Cim: Horea-ut 32. 6308

KÖLÖNFELEK

MENYASSZONYI ruhák, fátyal és koszoru eladás és kölcsönzése nagy választékban az Orchideanál, Dózsa György-utca 22. 6280
„KABALA” jelige alatt levelet küldő írjon „Október” jelígre, lapban jelezve. 6312
ELFOGLALT értelmiségi nősüline. Művelt, mélyérzésű, független kölygű írjon (sakis címmel) kiadóba „Tél” jelígre. 6311
MENYASSZONYI ruhák, fátyalak, koszoru, fehér szörmekepek kölcsönzése. „Dahlia”, Horea-ut 35. Gy. 51

Terjeszd a Világosságot!

OROSZ nyelvet tanítok, délutáni 6. esti órákban. Orosz nyelvtanár. Einstein-utca 2., II., 11. 6302

Figyelem!

Keztyűm műhelyemet megnyitottam. — Mindennemű keztyű készítés, javítás és tisztítást vállaltok

Kovács Gábor
Jókai-utca 5.

„MONITOR” UL-634
(Hivatalos Lap) minden közleménytől tovább nyomon megjelölésnek. Értékes hírdetések felvételére szoros lepekre

UHU Iroda
Kolozsvár, Molotov-utca 34. II. em.

Szekrényeket, íróasztalokat és székeket keresünk megvételre. Írásbeli ajánlatokat kér a **SOMESUL** ÁLLAMI KERESKEDELMI VÁLLALAT Kolozsvár, Kossuth Lajos-u. 5. Slova hirdetés

Fájdalommal tudatjuk, hogy **Dr. Schultz Gyula** (szertgályosmester) életének 66-ik évében elhunyt. Temetése 1. hó 12-én, dé után 4 órakor lesz a köztemető kápolnájából. A gyászoló család

A Kolozsvári Textil és Ruházati Kisiparosok Szakmai Egyesülete november 14-én, vasárnap délelőtt fel 10 órakor a Kisiparos Szövetség, Karol-na-terti szekházában **RENKIVÜLI KÖZGYŰLÉST** tart. Tekintettel a nagyon fontos tárgyszorozatra, az összes tagok pontos megérkezését kéri a **VEZETŐSÉG**

FIGYELEM!
Réz György virágüzletét áthelyezte Kossuth L.-u. 5. alól, Molotov-u. 4. alól. Kérj továbbra is vendői dírlapodat. Rendeléseket: c-óbróra, cserepes virágra, koszorukra, nagy palacsintu raktárából azonnal esztől

Szén gyengébb minőségű, vagonfételekben **olcsón eladó!**
Herbák János Művek (volt Dermatol) bőr- és cipőgyár
Kolozsvár. Telefon: 23-10
Slova hirdetés